



MUNICÍPIO DE SETÚBAL
CÂMARA MUNICIPAL

REUNIÃO N.º 03/2025 PROPOSTA N.º 03/2025/DOM/DIHAB
 Realizada em 29/01/2025 DELIBERAÇÃO N.º 35/2025
 ASSUNTO: **ESTÚDIO DE SOM E VÍDEO ESPAÇO NOSSO BAIRRO, NOSSA CIDADE DA BELO VISTA: CELEBRAÇÃO DE PROTOCOLO DE COLABORAÇÃO COM A "KHAPAZ, ASSOCIAÇÃO CULTURAL DE JOVENS AFRODESCENDENTES"**

Considerando que a estratégia de organização de moradores implementada nos bairros da Bela Vista e Zona Envolve, no âmbito do Programa "Nosso Bairro, Nossa Cidade", prevê a implementação de um Estúdio de Som e Vídeo no espaço NBNC da Beta Vista, integrado no quadro de participação de moradores através de ações que promovam a organização de grupos, que repercutam os seus interesses, de envolvimento dos próprios nas decisões e tarefas inerentes à execução das ações, visando firmar lideranças e promover a mobilização popular;

Que o Programa "Nosso Bairro, Nossa Cidade" integra cinco eixos de intervenção, um dos quais o eixo 5 — Participação das Pessoas — que contempla a implementação dos Espaços NBNC de gestão coletiva das Comissões de Moradores eleitos democraticamente, cuja atividade é enquadrada tecnicamente;

Que o espaço NBNC Bela Vista tem a valência de Estúdio de Som e Vídeo que inclui o estúdio e a sala multiusos, cumprindo um interesse manifestado por moradores de todos os bairros dos Programa "Nosso Bairro, Nossa Cidade", em particular jovens e artistas, desenvolvendo simultaneamente o Eixo 1 — Intervenção com Jovens;

Que se verifica a necessidade de se organizar os coletivos na gestão dessa valência a par da sua capacitação técnico-artística;

Que o Estúdio de Som e Vídeo a par da sala Multiusos são relevantes para o desenvolvimento da expressão popular artística e cultural, bem como para a concretização de uma estratégia de comunicação comunitária; Propõe-se a celebração do Protocolo com a "Khapaz — Associação Cultural de Jovens Afrodescendentes", com o NIF 506179516, pelo período de 12 meses, no valor de 20.400€, mediante o apoio mensal de 1700€, com início à data da assinatura do protocolo.

Mais se propõe que a parte da ata referente a esta deliberação seja aprovada em minuta, para imediata produção de efeitos, nos termos do nº3 do artigo 57º da lei 75/2013 de 12 de setembro.

O TÉCNICO

Paulina Cabrita

A CHEFE DE DIVISÃO

Sara Queiroz

O DIRECTOR DO DEPARTAMENTO

O PROPONENTE

Carlos Roberto

APROVADA / REJEITADA por : Votos Contra; Abstenções; 11 Votos a Favor.
 Aprovada em minuta, para efeitos do disposto no n.º 3 do art.º 57 da lei 75/13, de 12 de setembro

O RESPONSÁVEL PELA ELABORAÇÃO DA ACTA

[Signature]

O PRESIDENTE DA CÂMARA

[Signature]

CÂMARA MUNICIPAL DE SETÚBAL
CONTRIBUINTE N.º501294104
PRAÇA DO BOCAGE
2900-276-SETUBAL

IMPRESSO	PÁGINA
2025/01/16	1

PROPOSTA DE CABIMENTO

SERV. REQUIS.	LOGIN	DATA	NUMERO	ANO
D0506	slgomes	2025/01/16	696	2025

DESCRIÇÃO DA DESPESA
PROTOCOLO PARA A IMPLANTAÇÃO DO ESTÚDIO DE SOM E VÍDEO "ESPAÇO NOSSO BAIRRO, NOSSA CIDADE" BELA VISTA, EM COLABORAÇÃO COM A " KHAPAZ, ASSOCIAÇÃO CULTURAL DE JOVENS AFRODESCENDENTES " - PROPOSTA N.º 3/ 2025/DOM/DIHAB

CLASSIFICAÇÃO DA DESPESA

TIPO DESP: T012-Transf.Correntes-Instituições sem fins lucrativos	DOTAÇÃO DISPONÍVEL
ORGÂNICA : 05 DEPARTAMENTO DE OBRAS MUNICIPAIS	22.400,00
ECONÓMICA: 040701 INSTITUIÇÕES SEM FINS LUCRATIVOS	A CABIMENTAR
PLANO : 2011 A 1	20.400,00
OUTRAS ACTIVIDADES	SALDO APÓS CABIMENTO
Apoios a entidades sem fins lucrativos	2.000,00

EXTENSO

VINTE MIL E QUATROCENTOS EUROS

PROPOSTA CABIMENTADA EM 2025/01/16

SERVIÇO REQUISITANTE

DIHAB - DIVISÃO DE HABITAÇÃO PÚBLI

(slgomes)

AUTORIZAÇÃO

__ / __ / __

PROCESSADO POR COMPUTADOR



MUNICÍPIO DE SETÚBAL
CÂMARA MUNICIPAL

PROCOLO DE COLABORAÇÃO
ENTRE O MUNICÍPIO DE SETÚBAL E A “KHAPAZ, ASSOCIAÇÃO CULTURAL
DE JOVENS AFRODESCENDENTES”

Considerando que:

1. A estratégia de organização de moradores implementada nos bairros da Bela Vista e Zona Envolvente, no âmbito do Programa “Nosso Bairro, Nossa Cidade”, prevê a implementação de um Estúdio de Som e Vídeo no espaço NBNC da Bela Vista, integrado no quadro de participação de moradores através de ações que promovam a organização de grupos, que repercutam os seus interesses, de envolvimento dos próprios nas decisões e tarefas inerentes à execução das ações, visando firmar lideranças e promover a mobilização popular;
2. O Programa “Nosso Bairro, Nossa Cidade” integra cinco eixos de intervenção, um dos quais o Eixo 5 — Participação das Pessoas — que contempla a implementação dos Espaços NBNC de gestão coletiva das Comissões de Moradores eleitos democraticamente, cuja atividade é enquadrada tecnicamente;
3. O espaço NBNC Bela Vista tem a valência de Estúdio de Som e Vídeo que inclui o estúdio e a sala multiusos, cumprindo um interesse manifestado por moradores de todos os bairros dos Programa “Nosso Bairro, Nossa Cidade”, em particular jovens e artistas, desenvolvendo simultaneamente o Eixo 1 — Intervenção com Jovens;
4. Se verifica a necessidade de se organizar os coletivos na gestão dessa valência a par da sua capacitação técnico-artística;
5. O Estúdio de Som e Vídeo a par da sala Multiusos são relevantes para o desenvolvimento da expressão popular artística e cultural, bem como para a concretização de uma estratégia de comunicação comunitária;
6. A Câmara Municipal de Setúbal no âmbito das suas competências tem nos seus objetivos o apoio a atividades culturais e artísticas relevantes;

Entre o Município de Setúbal, pessoa coletiva no 501294104, com sede na Praça do Bocage, em Setúbal, representada nos termos legais pelo Presidente da Câmara

Municipal de Setúbal, André Valente Martins, adiante designada também por Primeiro Outorgante,

A khapaz — Associação Cultural de Jovens Afrodescendentes, pessoa coletiva 506179516 com sede na Praceta Gregório Crispim Oliveira N.º 1 — 4 Dto, 2840-360 Arrentela, representada nos termos legais pela sua Presidente da Direção Sra. Nadine Naquita dos Santos Rosário, adiante designada por Segundo Outorgante.

Cláusula Primeira

(Objeto)

O presente Protocolo visa regular o apoio ao desenvolvimento da formação técnico-artística de moradores e apoio a processo de gestão pelos próprios moradores, pelo período de um ano, no âmbito da implementação da valência de estúdio de som e vídeo e sala multiusos do espaço NBNC da Bela Vista.

Cláusula Segunda

(Comparticipação Financeira)

1. O Primeiro Outorgante concede ao Segundo Outorgante uma participação anual de 20.400€ para apoio a atividades técnico-artísticas de moradores e para apoio ao processo de gestão pelos próprios moradores, pelo período de um ano, no âmbito da implementação da valência de estúdio de som e vídeo e sala multiusos do espaço NBNC da Bela Vista.
2. A participação financeira referida no número anterior será paga em doze prestações mensais ao longo de um ano.

Cláusula Terceira

(Deveres do Segundo Outorgante)

1. O Segundo Outorgante compromete-se a apresentar no início de cada mês o plano de formação técnico-artística de moradores prevista e realizada, bem como as atividades previstas e realizadas no apoio ao processo de gestão dos próprios moradores, cujas propostas estão enquadradas na estratégia de participação e organização de moradores do Programa “Nosso Bairro, Nossa Cidade”.
2. O Segundo Outorgante compromete-se a realizar durante o ano de vigência deste Protocolo:
 - a) a organização de ações de formação técnico-artística de moradores conforme os interesses manifestados pelo grupo de gestão da valência do Estúdio de Som e Vídeo do Espaço NBNC da Bela Vista;
 - b) a organização de ações de formação técnica para a implementação de uma estratégia de comunicação comunitária no Espaço NBNC da Bela Vista;
 - c) o acompanhamento do processo de organização do grupo de moradores responsável pela gestão do funcionamento da valência do Estúdio de Som e Vídeo do Espaço NBNC da Bela Vista;
 - d) Contribuir para a programação de atividades e eventos na sala multiusos do Espaço NBNC da Bela Vista, em articulação com a equipa técnica;

3. O não cumprimento dos deveres constantes nos números anteriores implica a cessão da atribuição da comparticipação prevista, salvo situações devidamente fundamentadas.

Cláusula Quarta

(Disposições Finais)

1. O presente Protocolo produz efeitos reportados à data da assinatura entre partes, sendo válido pelo período de um ano.
2. O mesmo pode ser denunciado a qualquer momento, por uma das partes, desde que previamente comunicado por escrito e com a antecedência mínima de trinta dias.
3. Quaisquer alterações efetuadas ao presente Protocolo de Colaboração deverão ser acordadas entre as partes intervenientes.
4. As dúvidas e omissões suscitadas pela aplicação do presente Protocolo serão resolvidas, caso a caso, por entendimento entre os outorgantes com a sua concordância expressa.

Feito em duplicado, em Setúbal aos _____ dias do mês de _____ de dois mil e vinte e cinco, ficando um exemplar na posse de cada um dos outorgantes.

O Primeiro Outorgante

O Presidente da Câmara de Setúbal

(André Valente Martins)

O Segundo Outorgante

A Presidente da Direção da Khapaz-
Associação Cultural de Jovens
Afrodescendentes

(Nadine Naquita dos Santos Rosário)

"Relatório Associação Khapaz" Folha nº

Dn: Petição Afonso:

Para melhor análise
conjunta e preparação do
processo para aprovação em
reunião de Câmara.

À sua Devoção Atenta

Sauz Gonçalves

13.01.2025

Dña. Sora Gonçalves

Conteúdo solicitado segue
texto de protocolo a ser
assinado entre o Município de
Setúbal e a Associação Khapaz.
Segue também proposta para
apresentação em sessão de
assembleia de Câmara.
Encontra-se ainda em falta
a proposta de cabimento de
despesa e a requisição
externa de despesa referente
ao ano passado para acompanhar
a present proposta.

A consideração e pena,

13/01/25



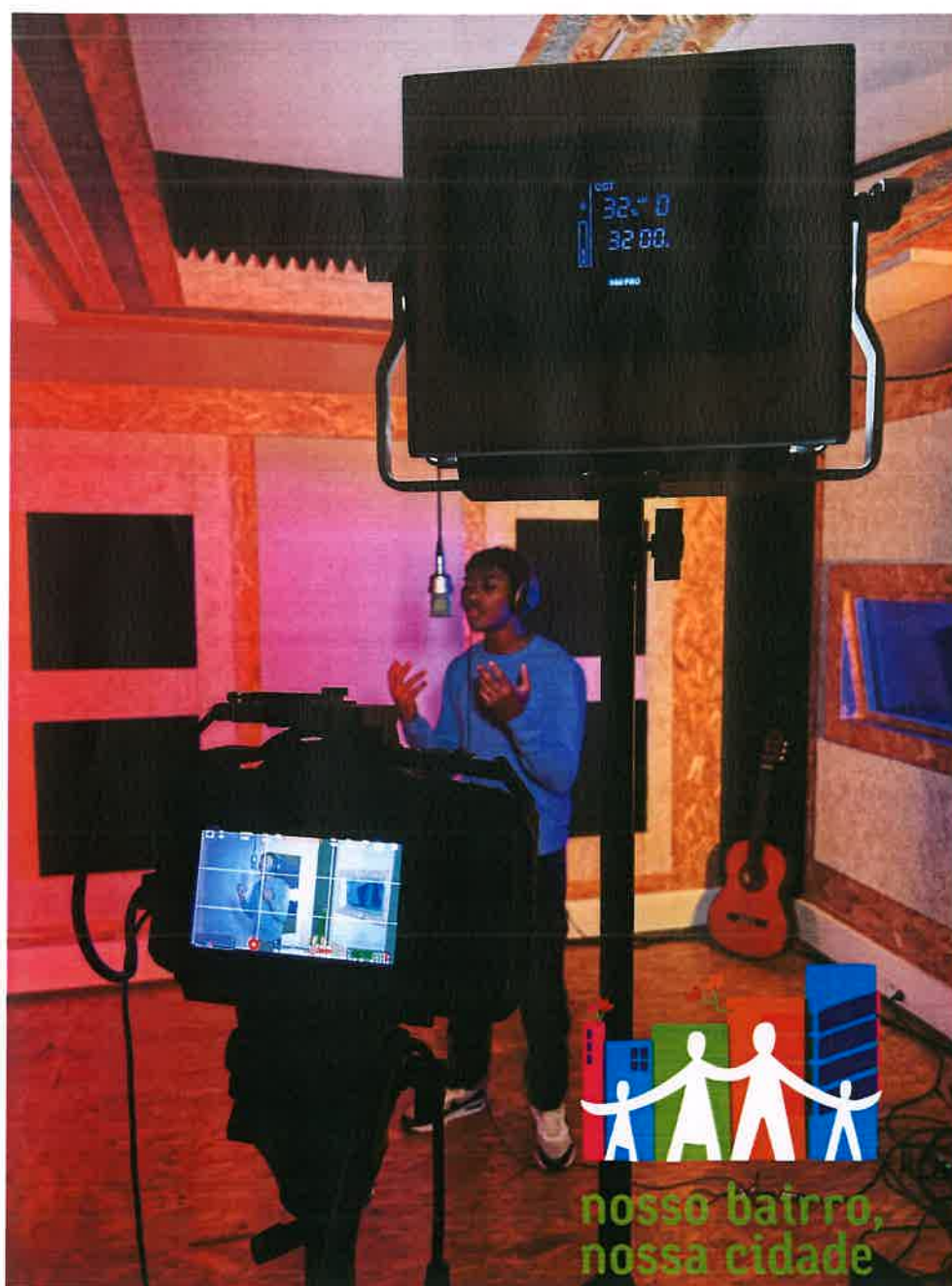
Sr. Vereador Carlos Babas:

Remete-se para sua melhor
aprovação a celebração do
protocolo de colaboração com
a Associação Khapaz - Associa-
ção cultural de jovens Afro-
Descendentes, por forma a
se manter a colaboração
necessária no desenvolvimento
do trabalho com jovens e
mais especificamente no
Estúdio de Som e Vídeo (incluindo
do Sala multusos), integrado
no Espaço NB, NE de Bela
vista - Programa NB, NE.

Segue ainda em anexo:

- a proposta de protocolo;
- o relatório apresentado





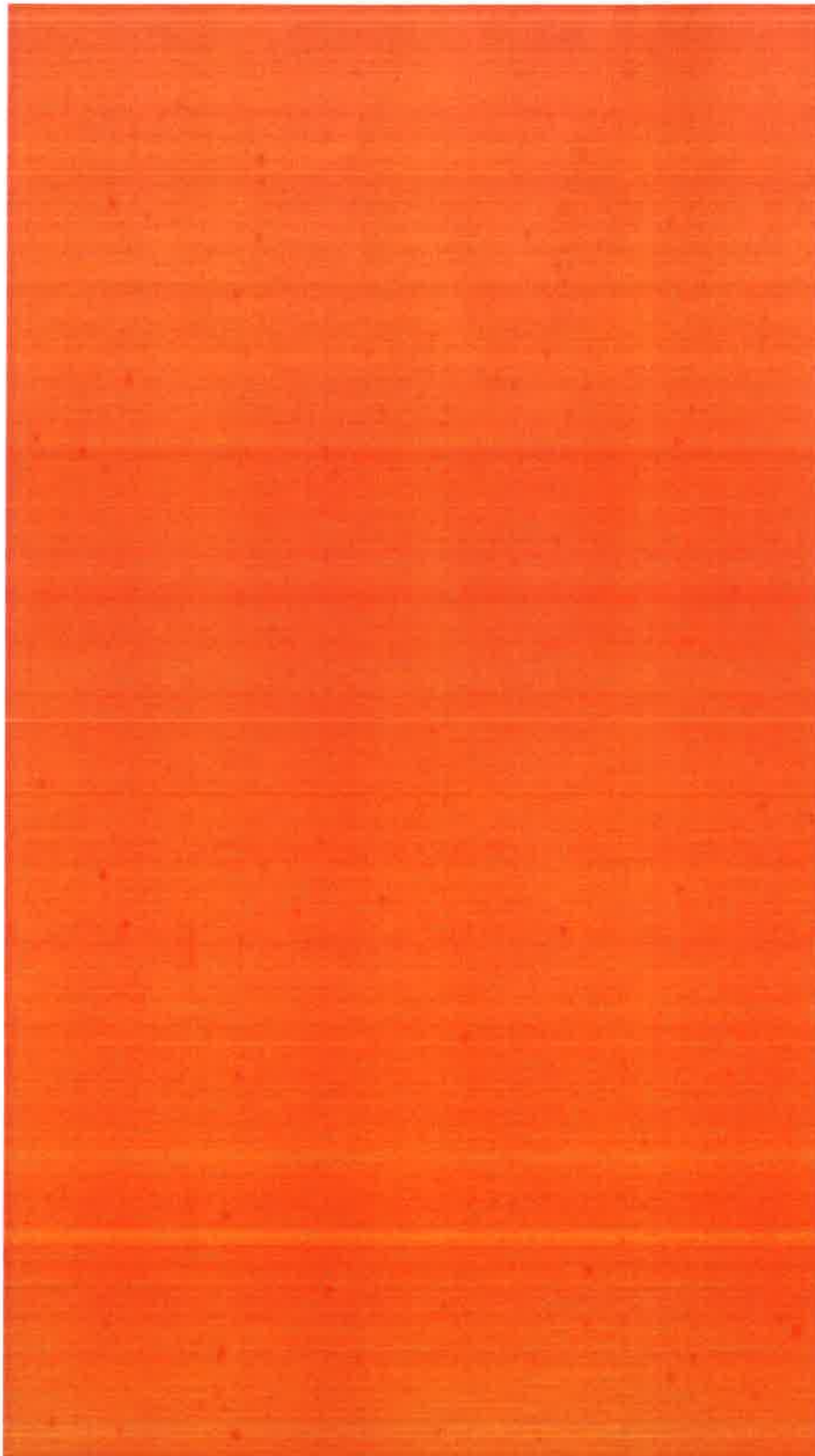
ESTÚDIO NBNC BELA VITA RELATÓRIO 5 – 2023/2024

Amor

ÍNDICE

1.	EM NUMEROS (VÍDEO)	3
3.	ÂMBITO	4
4.	OBJETIVOS	5
5.	PROCESSO E RESULTADOS	6
6.	ACÇÕES ESSENCIAIS PARA 2025	9
7.	TESTEMUNHOS DO GRUPO DE GESTÃO E PARCEIROS	11
	4.2 Sheg	11
	4.2 Mário DS Beats	11
	4.3 Paulo Ventura	12
	4.4 Coletivo O Monstro	14
	4.5 Armanda Gonçalves – Técnica do Espaço	14
8.	EM IMAGENS	15
	5.1 Estúdio NBNC	15
	5.2 Multiusos	18
9.	LINKS DE TRABALHOS FEITOS NO ESTÚDIO	24

1. EM NUMEROS (Vídeo)
2. (Clickar no Vídeo)



3. ÂMBITO

Este relatório diz respeito à atividade do consultor Nuno Santos no Estúdio e Multiusos do Espaço Nosso Bairro Nossa Cidade da Bela Vista mediante o Protocolo de Cooperação entre o Município de Setúbal e a Associação Khapaz no ano 2024. No âmbito desta consultoria Nuno Santos exerce acção de direcção técnica, pedagógica e artística onde se enquadram as seguintes atividades:

- Criação e articulação do projecto formativo (artístico e técnico) para os moradores que utilizam o Estúdio de Som e a Sala Multiusos;
- Condução técnica e manutenção dos espaços e equipamentos de Estúdio de Som e da Sala Multiusos;
- Apoio às atividades dos moradores e restantes artistas que usam este equipamento;
- Apoio às atividades do PNBNC que necessitem destes equipamentos;
- Apoio às atividades de parceiros que necessitem destes equipamentos;
- Formação coletiva ou 1-2-1 de moradores no sentido de garantir a sua autonomia na utilização destes equipamentos;
- Criação dum Grupo de Gestão, através da participação dos moradores, que garanta a sustentabilidade funcional do estúdio e mantenha o principio de participação e gestão de moradores;
- Tutoria artística e técnica a moradores e restantes artistas e projectos locais;
- Gravação, mistura e masterização de projectos locais;

4. OBJETIVOS

Esta cooperação deu continuidade ao processo iniciado em 2017-2018, reforçando os objectivos de anos anteriores ou estabelecendo novos objectivos conforme indicações do Sr. Vereador Carlos Rabaçal e propostas dos Moradores. São estes os seguintes:

1. Responder às necessidades criativas, artísticas e técnicas dos moradores dos Bairros do PNBNC e restante comunidade, convertendo o estúdio num equipamento de referência a nível concelhio e não só.
2. Divulgar as valências e potencialidade do Estúdio NBNC - Bela Vista junto de moradores e de Instituições e grupos locais no sentido de facilitar o acesso e a utilização do mesmo;
 - a. Reforço da comunicação nas Redes Sociais e do contacto com os moradores;
 - b. Divulgação deste equipamento junto das organizações e instituições pertinentes como Escolas, IPS, e organizações artísticas;
3. Continuar um processo de formação técnica, com moradores para que estes sejam o sustentáculo técnico e criativo do estúdio, garantindo a autonomia técnica do mesmo, conforme o princípio participativo que o Programa NBNC tem por base;
4. Criar e acompanhar uma comissão de gestão, envolvendo os moradores nas decisões tomadas no e sobre o estúdio e na criação dum regulamento, conforme o princípio participativo que o Programa NBNC tem por base;
5. Alargar o uso do Estúdio NBNC a artistas e organizações fora do âmbito do PNBNC como forma de estabelecer o Estúdio como um recurso do Município e do país, aproveitando simultaneamente a passagem destes para aprofundar a Comissão de Gestão;
6. Desenvolver atividades experimentais no Espaço Multiusos a fim de aferir e melhorar o seu potencial bem como de implementá-lo junto da comunidade;
7. Articular e apoiar atividades do Programa NBNC com o Espaço Multiusos a fim de estabelecer o mesmo como um recurso cultural e técnico do Programa e dos moradores;
8. Desenvolver um processo contínuo de formação técnica junto de moradores através de Formações técnicas intensivas e Masterclasses;
9. Continuar o processo de conhecer, potenciar, divulgar e encaminhar artistas locais.
10. Estabelecer parcerias com organizações locais a fim de potenciar o Estúdio e Multiusos;
11. Direção artística e técnica do Estúdio e Espaço Multiusos.



5. PROCESSO E RESULTADOS

1. Este ano o estúdio envolveu **114 moradores**, entre artistas e acompanhantes, dos quais **24 usam frequentemente o estúdio**: Yomer Rodríguez, 90's, Peonya, Samoa Mc, Sheg, Gizza, Adérito, Da45 (4- SEIXAL), Dinho, Dks, Ds Beats, LDM (4), Lil Ary, Noddy (Lisboa), Railson, Rdp 360 (3). Foram realizadas **300 sessões** e gravados **mais de 100 temas**, dos quais a maioria já foi misturada e masterizada, ou até publicada ou utilizada no seu fim (por exemplo teatro).
2. Apesar da implementação do Estúdio, este carece ainda de enorme divulgação principalmente junto de organizações e moradores de fora dos Bairros do PNBNC mas igualmente em organizações dos território do PNBNC, como as escolas e associações locais.
 - a. No que diz respeito às redes sociais, nomeadamente o Instagram, o estúdio conseguiu um grande engajamento com comunidades digitais. No entanto, embora esse engajamento seja bom para divulgar as acções do estúdio e multiusos, não serve como ferramenta de organização, por exemplo no que diz respeito à gestão das marcações. O nosso instagram é gerido por dois moradores ainda jovens, Sheg e Ventura, que não têm condições para dar resposta às solicitações que chegam. Outro aspecto negativo é que não existe grande eco por parte das redes do PNBNC e do Município em relação às publicações da nossa rede. Uma boa forma de mudar isso seria criar maior articulação nomeadamente através de publicações partilhadas e reposts que podem amplificar o alcance da comunicação do estúdio;
 - b. Tem sido muito frequente pessoas que visitam este equipamento, individualmente ou com uma organização, dizerem que não sabiam da sua existência até então. O alcance do nosso instagram é para um público jovem com um certo perfil, pelo que é urgente expandir a divulgação do estúdio a outras organizações e públicos que poderiam usufruir deste equipamento. Muitas pessoas têm ficado surpreendidas, pela positiva com as condições e possibilidades que o equipamento oferece, mas infelizmente este ainda continua desconhecido para muita gente. Também dentro da comunidade de moradores dos 5 bairros do PNBNC, dos restantes bairros de habitação pública e moradores em geral existe um desconhecimento do estúdio e das possibilidades que oferece. Nesse sentido é essencial organizar uma campanha de divulgação numa vertente geral e ampla e noutra mais direccionada a organizações pertinentes.
3. Este ano o número de moradores em formação contínua caiu para 5 jovens, dos quais 3 asseguram de forma autónoma parte do funcionamento do estúdio. Estes 3 moradores (Mário DS, Mário Sheg e Paulo Ventura), já conseguem gravar temas sendo agora necessário reforçar a formação em som, Mistura e Mastering. É necessário incluir moradoras e pessoas mais velhas no sentido de assegurar uma perspetiva mais aberta do funcionamento do estúdio. Outros dois moradores Mané Gizza e Toy têm sido menos regulares e menos responsáveis embora sejam muito talentosos e demonstrem vontade de continuar esse processo. Alguns jovens que estavam em formação deixaram o processo devido a entrarem na sua vida adulta com outras prioridades. Alguns também têm outras necessidades e problemas que os desfoca deste processo. Este número fica muito aquém daquela que é a necessidade atual de moradores com autonomia técnica para permitir um funcionamento mais

- fluido do estúdio. Em dezembro também dois membros do grupo Zés iniciou o seu processo de formação.
4. A Comissão de Gestão é neste momento formada por 3 moradores, masculinos, com idades entre os 16 e os 36 anos, com uma chave e um código de alarme e asseguram a abertura e funcionamento do Estúdio juntamente com a moradora Dona Domingas. São estes (Mário DS, Mário Sheg e Paulo Ventura). Estes também apoiam atividades do PNBNC quando necessário. Além deles Mané e Toy também estão em vias de voltar a fazer parte do Grupo de Gestão. Em meados deste ano foram retirados do grupo de gestão por algumas questões de pontualidade e incumprimento, mas durante o mês de dezembro voltaram a fazer parte do processo. Os 3 moradores que asseguram o estúdio estão sobrecarregados com marcações. Apesar disso continuamos a tentar perceber junto da comunidade, outras pessoas que possam fazer parte do grupo.
 5. Além de servir como recurso dos moradores o Estúdio NBNC articulou-se também com organizações exteriores para apoiar atividades artísticas das mesmas:
 - a. Utilização da Sala Multiusos por parte do Monstro Coletivo, designadamente para o projecto “Ficar No Papel”;
 - b. Presença da Capricho Setubalense no Masterclass de Som ao Vivo com o técnico de Som Jorge Gonçalves, desenvolvido pela associação Khapaz no espaço Multiusos;
 - c. Utilização do estúdio para gravação dos temas da peça de teatro de Natal do grupo CMS Somos Nós.
 - d. Gravação de tema de Natal para a Instituição LATI.
 6. Apesar do seu tamanho reduzido a Sala Multiusos apresenta condições muito boas para ensaios, residências e apresentações de grupos reduzidos. Pelas suas condições tem sido recebida com surpresa pela comunidade artística que a conhece. No entanto, necessitamos de divulgar mais este equipamento. Além do uso pontual para algumas acções de parceiros ou do Programa, este serviu de base a várias atividades da comunidade local. Foram feitas **127 marcações**, num total de **582 presenças**. Na Sala Multiusos foram desenvolvidas as seguintes actividades:
 - a. Apoio à realização de diversos videoclips pelo morador Orlando Podence e pelo morador e membro do grupo de Gestão do Estúdio Paulo Ventura;
 - b. Gravação de vídeos publicitários de apoio ao comércio local;
 - c. Ensaios musicais dum grupo de jovens músicos da comunidade cigana;
 - d. Ensaios de dança com grupo de jovens locais;
 - e. Aulas de Ginástica para seniores;
 - f. Sessão fotográfica para a marca de roupa de artistas locais;
 - g. Exibição do documentários Sal no Sangue por parte do Monstro Coletivo;
 - h. Sessões do projecto Saúde no Bairro;
 - i. Aulas de Teatro FBV com O’Bando;
 - j. Apresentação do projecto Palhaços na Orla no dia da Mulher;
 - k. Gravação dum curso de prótese capilar;
 - l. Ensaios do grupos de músicos locais os Zés;



7. Sempre que solicitado os recursos do Estúdio e Sala Multiusos têm sido usados para apoiar atividades do Programa. No sentido inverso outros recursos do Programa como os computadores e tablets têm sido usados para apoiar o Estúdio.
8. Foram desenvolvidas as seguintes formações intensivas/Masterclasses:
 - a. Gestão de Carreiras artísticas com Priscila de Carvalho¹, agosto de 2024. Esta masterclass foi uma primeira abordagem aos Direitos Autorais; Direitos Conexos; Royalties; Contratos; Planeamento Estratégico; Música Gravada e Música do Vivo; Comunicação e Plataformas Digitais. Estas questões são altamente complexas, labirínticas e suscitam sempre grande questões por parte dos artistas, pelo que foi importante e muito esclarecedor para os moradores. Estiveram presentes 8 moradores das quais 2 femininas e 2 de fora de Setúbal.
 - b. Música ao Vivo com Jorge Gonçalves², a 26 de outubro e 30 de Novembro de 2024. Esta Masterclass teve como objectivo dotar os utilizadores do Estúdio NBNC e Espaço Multiusos de capacidades para montar e operar equipamento de som ao vivo e com isso autonomizar o funcionamento do espaço Multiusos e as suas próprias atividades. Na primeira sessão estiveram presentes 10 moradores, entre os quais 4 músicos da Capricho Setubalense, uma feminina.
 - c. Além destas masterclasses manteve-se o processo de formação de moradores em gravação e mistura no sentido de potenciar os seus projectos e solidificar a autonomia do estúdio.
9. Foi também dado apoio técnico e criativo a artistas locais na realização de vídeo-clips. Ver links.
10. Uma parceria considerada essencial para o funcionamento do estúdio é a parceria com o Instituto Politécnico de Setúbal. Apesar de terem sido iniciadas conversações e feitas reuniões nesse sentido, esta ação ainda não se concretizou. Conforme apontado pelo Sr. Vereador Carlos Rabaçal esta parceria é fulcral para o desenvolvimento duma

¹ Com mais de 10 anos de experiência na indústria musical, Priscila Carvalho é afundadora da Fluida, uma empresa dedicada à gestão de carreiras artísticas, consultoria, gestão de catálogo e marketing musical. Na sua trajetória, Priscila já trabalhou com mais de 30 artistas enquanto coordenadora da Elemess Music N° Services, uma editora independente no Brasil. Desde a sua mudança para a Europa, Priscila trabalhou com produção culturale projetos internacionais na Irlanda e em Portugal, além de ter sido consultora na gestão da editora TchadaElektro comprojeto préu.

² Colaborou com a Estereosom, fundada pelo seu pai que, a par com a Valentim de Carvalho, liderou o mercado português durante vários anos nas representações de equipamento áudio, onde desenvolveu o departamento de áudio profissional, fazendo contratos ao longo dos anos com as marcas TASCAM, CROWN, Meyer Sound, ART, RANE, HHB e SESCOM para a distribuição e instalação exclusiva em Portugal dessas marcas. Nos anos 80 torna-se membro estudante da AES, frequenta os cursos lecionados por Ted Uzzle em Sound Design, em Londres e visita o West End, onde adquire os conhecimentos necessários no uso e prática de Teatro amplificado com microfones emissores. Grava discos para portugueses e estrangeiros, tendo ganho uma menção honrosa da revista Diapason, com a captação sonora do disco Lisbon Concert, de Terry Riely. Realizar vários projetos de áudio. Na imprensa contam-se críticas positivas e entrevistas sobre o seu trabalho nos jornais Público, Diário de Notícias, Expresso, Jornal de Letras e Revista Produção Profissional. Jorge Gonçalves passou ao longo da sua carreira pelas melhores salas de espetáculo portuguesas e estrangeiras, como o Teatro



Rádio e Televisões locais bem como parceiro formativo no estúdio e Multiusos. Outro aspecto importantíssimo que poderia ser desenvolvido com esta parceria seria o acolhimento de estagiários do curso de comunicação do IPS o que poderia contribuir para a sustentabilidade funcional, bem como para o incremento qualitativo do mesmo. Assim impõe-se a necessidade de retomar este processo. Em novembro deste ano foi também iniciado um processo com a Capricho Setubalense que poderá culminar num em algo muito positivo para os moradores e Estúdio NBNC, bem como para os alunos da Capricho Setubalense. Em janeiro serão realizadas reuniões para o desenvolvimento da mesma.

11. A associação Khapaz tem acompanhado artística e tecnicamente os moradores e o funcionamento do Estúdio e Espaço Multiusos. Tem sido feito um trabalho de acompanhamento individual de vários moradores apoiando a evolução dos seus projetos individuais num processo de formação 1-2-1. Tem também mobilizado recursos para que outros saberes sejam transmitidos no espaço através de formações intensivas levadas a cabo por profissionais da música e audiovisuais ligados à Khapaz. Por vezes, a Khapaz apoia com empréstimo de equipamento como é o caso de pré-amplificador presente no estúdio. Por outro lado, tem trabalhado de perto com a Comissão de Gestão envolvendo-a em todo o processo de gestão e decisão do equipamento.

6. ACÇÕES ESSENCIAIS PARA 2025

- 6.1. Formação e contratação de um Técnico de Som entre moradores – devido ao aumento a nível de quantidade mas também de exigência na procura do estúdio, é cada vez mais difícil responder à procura. Não só, os voluntários estão sobrecarregados e além disso ainda carecem de muita formação no âmbito musical, gravação de instrumentos, mistura e masterização. A demanda mais exigente do ponto de vista técnico e artístico só é ainda respondida pelo consultor Nuno Santos, o que não consegue de todo, aliviar o fluxo de pedidos de mistura e masterização, gravação de instrumentos, mas também de artistas que procuram um acompanhamento mais avançado. Os membros do Grupo de Gestão sendo voluntários, não têm o tempo e a regularidade necessária para entrarem num nível de formação mais exigente. Por outro lado, as poucas e importantes horas que disponibilizam por semana não respondem à demanda. Não desvalorizando o trabalho do Grupo de Gestão, é importante pensarmos num morador com vontade de se tornar técnico de som e com visão comunitária, que pudesse assegurar um horário mais vasto por exemplo das 14h às 22h, ou das 16h às 24h.
- 6.2. Divulgação – é essencial apostar na divulgação do Estúdio de Som e Imagem, nas redes sociais do PNBNC e do Município. Também é importante criar e distribuir folhetos com informação sobre a existência e condições do Estúdio e Multiusos junto de moradores e instituições, principalmente escolas e instituições artísticas e sociais. Seria frutuoso fazer ações de sensibilização presenciais nas escolas em geral e instituições ligadas à música em particular. Deveríamos também conseguir levar o estúdio a uma população mais adulta e sénior. Recentemente alguns músicos de

gerações diferentes, das que usualmente usam o estúdio, têm-no conhecido e mostrado interesse em desenvolver os seus projectos no Estúdio NBNC.

6.3. Formação Aberta; Formação 1-2-1 e Masterclasses -

6.3.1. Este ano iremos retomar o Curso de Produção Musical aberto ao público visto que tem havido pedidos para retomar esse curso. Devemos iniciar também um curso de técnico de Som de estúdio para formar técnicos em quantidade e qualidade para garantir sustentabilidade do estúdio e autonomia dos moradores.

6.3.2. Igualmente necessário será um curso de Captação e Edição de Vídeo. Propomos apresentar ao morador Orlando Podence a continuidade desse processo mediante avença.

6.3.3. Em termos de formação 1-2-1 seria importante aprofundar a formação do Sheg e Mario DS em captação de instrumentos, mistura e Mastering. Reiniciar o processo de formação 1-2-1 com Toy e Mané Gizza, tanto em gravação como em produção. Continuar a formação com Paulo Ventura. A Isa Pizarro e o Moniz são dois moradores com quem seria interessante iniciar um processo 1-2-1, devido à sua criatividade e maturidade. No processo de divulgação a iniciar poderemos descobrir outras pessoas a envolver neste processo.

6.3.4. Estamos a programar 4 masterclasses para 2025, duas das quais em Mistura e Masterização sendo estas duas necessidades já apontadas pelos moradores. As outras duas iremos ainda discutir com o Grupo de Gestão.

6.4. Parcerias – É importante que este ano possamos retomar as reuniões para o estabelecimento duma parceria entre Estúdio NBNC e a Escola Superior de Comunicação do IPS. Isto no sentido de assegurar e incrementar o aprendizado técnico no estúdio e Espaço Multiusos e o funcionamento e renovação dos mesmo através do acolhimento de estagiários. Por outro lado também conseguir dar continuidade à indicação do Sr. Vereador de criar um TV e Rádio locais com os moradores em parceria com IPS. Outra parceria que nos parece poder vir a ser muito frutuosa é uma parceria com A Associação Capricho Setubalense no sentido de criar uma circulação de saberes, artistas e recursos que seria muito proveitosa para ambas.

6.5. Estabelecimento duma tarifa mínima social para usuários que não o público-alvo prioritário do PNBNC (moradores). Esta pode ajudar a valorizar o estúdio sem contudo impedir o acesso de pessoas que não a possam pagar. Por outro lado poderia dar origem a um fundo de manutenção, para consumíveis e equipamento de desgaste como cabos, conectores, etc.

6.6. Equipamento – Seria importante que conseguíssemos a doação de dois monitores (ecrãs), um para o Estúdio, outro para o Multiusos. A médio prazo deveremos também pensar na aquisição de lentes para a máquina recentemente adquirida. De resto penso que o material técnico atual serve as condições necessárias aos desafios atuais. Do ponto de vista de instrumentos musicais poderia ser muito bom ter uma bateria, um baixo e uma guitarra elétrica no estúdio.

7. TESTEMUNHOS DO GRUPO DE GESTÃO E PARCEIROS

4.2 SHEG

Entre agosto de 2023 e agosto de 2024, o estúdio ganhou maior visibilidade não apenas entre os membros da comunidade de Setúbal, mas também além dela.

Durante esse período, houve um bom aproveitamento do espaço até junho/julho. No entanto, a ausência de uma pessoa responsável por abrir e fechar o estúdio e por gerir as marcações resultou em vários problemas de comunicação entre os técnicos e os artistas. Antes, essa função era desempenhada pela Armanda Gonçalves e não havia problemas nesse aspeto.

Devido à falta de alguém para controlar as marcações, ocorreram situações em que os técnicos agendavam sessões para o mesmo horário, o que levou ao cancelamento de algumas sessões de artistas. Além disso, há a necessidade de mais 1 ou 2 técnicos, pois atualmente só estão presentes dois técnicos, Sheg e Ds, o que resulta numa sobrecarga das nossas agendas. Tudo o que foi referindo anteriormente, resulta em uma fila de espera crescente para os artistas.

No final desse período, tive de abdicar muito do meu tempo para abrir e fechar o estúdio, o que, a longo prazo, tornou-se um peso excessivo.

Durante este período, trabalhei com diversos artistas e grupos musicais da comunidade, entre os quais alguns dos mais destacados foram: Samoa Mc, Rdp 360, Ldm, Railson, Adérito, Da45

Esses artistas foram mencionados com base na sua contínua evolução, esforço e respeito demonstrado ao longo do tempo.

Nº de vezes que abri o espaço: 14

Nº de sessões para a comunidade: 38

Nº de sessões para projetos pessoais: 22

4.2 MÁRIO DS BEATS

No período de Agosto de 2023 a Agosto de 2024, fiz cerca de 35 sessões no total, onde tive a oportunidade de trabalhar e gravar com cerca de 15 artistas diferentes, dos quais eu destaco o Branco, Zlátan, TP e GRas. Branco e Zlátan são dois artistas icónicos na nossa cidade.

TP foi uma estreia no nosso espaço, e foi uma surpresa muito positiva. GRas é um artista nómada de Reggae internacional que estava de visita à nossa cidade, e foi uma experiência diferenciada e muito positiva, permitindo-me sair da minha zona de conforto e crescer como pessoa e artista. Além destes destaco também os artistas habituais Sheg e Peonya que trabalham continuamente comigo permitindo um crescimento gradual do meu trabalho.

Neste período que dediquei ao espaço NBNC, os pontos anteriormente referidos foram alguns dos pontos positivos, assim como a formação continua do Chullage e algumas



Masterclasses. Ter feito parte da comissão de organização da festa de aniversário do espaço NBNC, foi também uma nota bastante positiva no meu caminho, permitindo aprender e ter noção de palco e da responsabilidade envolvida para com os espetadores e artistas.

Houve também alguns aspectos negativos, dos quais eu destaco a falta de pessoas para gravar a comunidade, o que se reflecte na lista de artistas pendentes de gravação, o que por vezes faz com que muitos deles desistam e também faz com que seja mais difícil encaminhar artistas novos para o espaço devido ao tempo de espera.

A saída da Armanda do espaço também se reflectiu na facilidade de utilizar o espaço. Apesar do Sheg e da Domingas se disponibilizarem em abrir o espaço, por vezes nem sempre é possível conjugar horários mais certos. Havendo alguém no espaço como a Armanda estava, facilitava a marcação de sessões e facilitava a utilização do espaço de forma mais esporádica e nalgumas sessões de ultima hora.

Deixo alguns links de trabalhos realizados e lançados:

SHEG:

EP 3 Grandes erros. Produção dos temas Antes Que Seja Tarde e Touch.

https://youtube.com/playlist?list=PLC06wBjrPqA9DWtrBqHUy4BwRQtYeSZvc&si=RDRNAsLg_gfLoZvrF

Single ABRIGO. Masterização.

<https://youtu.be/8kPh7pXSeG4?si=K3eFioIMsbkhTs5Z>

PEONYA:

Single ADHD. Produção.

https://youtu.be/YXV6cx19usQ?si=XBGXv9yLHx7oB_lo

LILARY:

EP Viagens 2. Captação, Mistura e Masterização.

<https://youtube.com/playlist?list=PLge3tp9ZMf65Txvzu45hJQLtUHus20mo&si=sWSftJO4AgCvQRxS>

4.3 PAULO VENTURA

O ano de 2024 foi muito positivo para o Espaço Multiusos, graças ao maior reconhecimento que o espaço alcançou. Ao longo do ano, tive o prazer de realizar diversas produções audiovisuais, incluindo trabalhos com os artistas Sheg, Samoa e Peonya. Marcas de roupa como a AML e a NowOrNever_byPeonya. A produção de um curso de próteses capilares para a barbearia EuropeuHair. E por fim vídeos publicitários para a STBShisha.

Foi um ano bastante produtivo, que permitiu demonstrar que o Espaço NBNC tem um multiusos capaz de acolher tanto artistas como empresas, não só de Setúbal, mas também das redondezas.

Aspetos positivos:

A fácil acessibilidade a diversos materiais, o que permitiu inovar nas produções.

A formação e o apoio prestado pelo Chullage, tanto na realização como na edição dos projetos.

Aspetos negativos:

A dificuldade em aceder à sala técnica onde se encontra o material.

A ausência da Armanda e o facto de a Dona Domingas não possuir a chave da sala técnica levaram a situações problemáticas, como a necessidade de uma colega da Armanda se deslocar de sua casa até ao espaço apenas para que eu pudesse retirar um tripé.

Alguns exemplos dos trabalhos que fiz no Multiusos

Samoa - Partituras

<https://www.youtube.com/watch?v=nrFMzw6GFb0Clist=PLaDdmmkfCrMLItLWjObZM-MoIXJcFjLnCindex=3>

Peonya - ADHD

<https://www.youtube.com/watch?v=YXV6cx19usQClist=PLaDdmmkfCrMLItLWjObZM-MoIXJcFjLnCindex=2>

Sheg - Abrigo

<https://www.youtube.com/watch?v=8kPh7pXSeG4Clist=PLaDdmmkfCrMLItLWjObZM-MoIXJcFjLnCindex=1>

Sheg Reels

<https://www.instagram.com/p/C4jFOSLCsK5/>

StbShisha (realizado com greenscreen)

<https://www.instagram.com/p/C5OGsgeCf9N/>

// BTS StbShisha

<https://www.instagram.com/reel/C1JpgplC12t/>

Maquilhagem por Carolina Narigueta

https://www.instagram.com/p/C33RM6yCcGR/?img_index=1

<https://www.instagram.com/p/C3-911wCMzt/>

4.4 Coletivo O Monstro

A Blackbox do NOSSO BAIRRO NOSSA CIDADE tem sido essencial para o bom decorrer do projeto "Ficar No Papel", uma vez que o projeto ficou sem o espaço inicial de ensaios por tempo indeterminado. Para além das excelentes condições da sala multiusos, está também equipada com material de luz e som que nos permite "brincar" e ensaiar num espaço com uma estética que se aproxima ao que será o resultado final do espetáculo. A única coisa que temos a apontar é a limpeza adequada ao uso frequente do espaço.

4.5 ARMANDA GONÇALVES – TÉCNICA DO ESPAÇO

Desde que deixei de estar em permanência no Espaço se tem verificado um decréscimo das marcações. Esta diminuição prende-se com o facto de que, atualmente, as marcações têm de ser realizadas com um dia de antecedência para articulação com a D. Domingas Rocha. Esta regra tem como consequência menor fluidez nas marcações e impede que, alguns elementos do grupo de gestão, apareçam de última hora. De forma muito positiva, a definição de um dia fixo de marcação para cada elemento do grupo mostrou-se uma boa estratégia para a organização das marcações. Assim, é importante refletir num equilíbrio entre manter as regras do estúdio e ao mesmo tempo não impedir a sua fluidez. Contudo, também se considera importante que os jovens se aprendam a planear e a manter o seu compromisso.

Assim, reitero que é importante, numa visão de longo prazo, a formação de mais moradores para fazerem parte do Estúdio e para responder à grande procura e agilizar as marcações. Iguamente, é extremamente importante a presença de um técnico de som em permanência, preferencialmente um morador, para responder às marcações mais imediatas e para dinamizar o Estúdio de Som e Imagem.

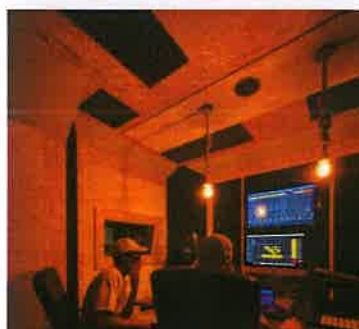
Também é essencial apostar na divulgação do Estúdio de Som e Imagem, bem como no trabalho aí desenvolvido, como por exemplo no 7º Encontro de Moradores. Ainda existem pessoas nos bairros do PNBNC que não sabem da sua existência. Esta divulgação também poderá ser realizada junto de outras instituições presentes nos bairros, nas redes sociais do PNBNC, do Município de Setúbal e outros media.



8. EM IMAGENS

5.1 Estúdio NBNC

Moradores a gravar ou produzir no estúdio (clickar em vídeos – 3 imagens em baixo)





Morador Toy no Apoio À gravação de músicas para peça de teatro (clickar em vídeos)

Membros do Grupo de Teatro da CMS a gravar temas para a peça de Natal.



(clickar em vídeo)

Música de Natal da Instituição LATI gravada no estúdio - (clickar em vídeo)



Gravação Kaxa



De Música (a estrear em 2025)

(clickar em vídeos)

5.2 Multiusos

Ensaio Zés (fotos e vídeo)



(clickar em vídeo)

Ensaio Flamenguitos (fotos e vídeo)



(clickar em vídeo)

Masterclass Gestão de Carreiras artísticas (fotos)



Masterclass Som ao Vivo



Ficar No Papel – Monstro Coletivo (fotos)



Trabalhos feitos por Paulo Ventura no Multiusos

EuropeuHair - Curso de Prótese Capilar



<https://www.instagram.com/p/Cy8E8U2CDqf/> AML (Marca de Roupa)



NowOrNever_byPeonya

Filagens de clips de Sheg e de Samoa Mc. TVND (a sair em 2025)



Sheg - Trailer do Ep. S.V.O



Sheg Ep. S.V.O -



Amv

9. LINKS DE TRABALHOS FEITOS NO ESTÚDIO

Para ouvir alguns dos trabalhos feitos no estúdio este ano pode aceder aos link dos destaques do grupo de gestão:

-GIZZA

https://drive.google.com/file/d/1xGQmVDTvmlvyyvRz7QhFMc0yPCut_iQF/view?usp=drive_link

https://drive.google.com/file/d/1KuAWKj2gAxDsnxT2wWgJei6IPiNiwbZU/view?usp=drive_link

-SAMOA MC

https://drive.google.com/file/d/1sYMCHuU0jTi0-WtiGl64c3jklyklvTf7/view?usp=drive_link

https://drive.google.com/file/d/17AaC1frEwq6kwHgC8pT1-vL9PF-XrG3N/view?usp=drive_link

https://drive.google.com/file/d/1ow30Am5D6HYuxthckGu6EwxYx8rpsGzp/view?usp=drive_link

-SHEG

https://drive.google.com/file/d/1Qej7LX-vlpcdih49PM4gXb6x2GKXmO6p/view?usp=drive_link

https://drive.google.com/file/d/1luI3L6nDWVJM5NEiSTyR7mQFHU4R-4CZ/view?usp=drive_link

https://drive.google.com/file/d/1lprOC5uPOTttlzNEzki0qT2ZD65PfzOf/view?usp=drive_link

-PEONYA

https://drive.google.com/file/d/1UnCEgbkCk1KeDv5EtqRvqJOC8ZHq7tRE/view?usp=drive_link

-ADÉRITO

https://drive.google.com/file/d/1sQaoJcrGrmjNG_jnBkCjJ7b9gPWU4fmj/view?usp=drive_link

-Da45

https://drive.google.com/file/d/1FEK1_WFz3ecHzt2hbdfpw6UmuMVvdqOf/view?usp=drive_link

-LDM

https://drive.google.com/file/d/1hM1-sgrlk8Ij6yP4S-eNxLo2f6n--Hj8/view?usp=drive_link

https://drive.google.com/file/d/1Z4VmqBqBFPO-w34TDu78R40-7B6f-NL1/view?usp=drive_link

-DINHO

https://drive.google.com/file/d/1y4uh-qnnGpLr9-la59ySoUqoCGWBnAb/view?usp=drive_link

-RDP360

https://drive.google.com/file/d/10-p84WRyFhoC21VwReBPOpyL7jwGc6W6/view?usp=drive_link

-XUNA

https://drive.google.com/file/d/1ow30Am5D6HYuxthckGu6EwxYx8rpsGzp/view?usp=drive_link

-RAILSON

https://drive.google.com/file/d/1ClJpNI6SY5jEXn9xByA5WOMdyJFBCQHK/view?usp=drive_link

-DS BEATS

https://drive.google.com/file/d/1Qei7LX-vlpcdjh49PM4gXb6x2GKXmO6p/view?usp=drive_link



https://drive.google.com/file/d/1UnCEqbkCk1KeDv5EtqRvqJOC8ZHq7tRE/view?usp=drive_link

Alguns até já publicados

-LIL ARY__ EP VIAGENS 2 (MIX E MASTER FEITA POR DS BEATS)

<https://www.youtube.com/watch?v= WSLACbl3NQ&list=PLge3tp9ZMf65Txvzu45hJQTLtUHus20mo&pp=iAQB>

-PEONYA__ SINGLE ADHD (MIX E MASTER FEITA POR XULLAJI)

<https://youtu.be/YXV6cx19usQ?si=TJg4uPFHcnvJwDF7>

-SAMOA MC__ SINGLE PARTITURAS (MIX E MASTER FEITA POR XULLAJI)

<https://youtu.be/nrFMzw6GFb0?si=yLZPF3tjZkt-xFsO>

-SHEG__ SINGLE ABRIGO

<https://youtu.be/8kPh7pXSeG4?si=NZZZx03x5vdIRq3B>

Nestas Pastas pode encontrar as captações feitas pelos dois principais técnicos em formação no Estúdio:

SHEG

https://drive.google.com/drive/folders/1CwkPBZEKH00_NXkPOksA3J-0uQkysPqn?usp=drive_link

DS BEATS

https://drive.google.com/drive/folders/1yGJ89QEFi6AMkd98IHdAhr_121tkMH9J?usp=drive_link